

ANNIE LANGLAIS

Demanderesse

c.

LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA

et

METRO RICHELIEU INC.

et

SOBEYS CAPITAL INCORPORÉE

et

LOBLAW INC.

et

DOLLARAMA S.E.C.

et

UNICO INC.

et

PASTENE ENTREPRISES ULC

et

LES ALIMENTS WHYTE'S INC.

et

GROUPE PHOENCIA INC.

et

CORPORATION DES ALIMENTS I-D

Défenderesses

**DEMANDE DES DÉFENDERESSES METRO RICHELIEU INC. ET GROUPE
PHOENICIA INC. POUR PERMISSION D'INTERROGER LA DEMANDERESSE
ANNIE LANGLAIS**

(Art. 574, al. 3 et 575 C.p.c.)

À L'HONORABLE SYLVAIN LUSSIER, J.C.S., JUGE GESTIONNAIRE DE LA PRÉSENTE INSTANCE SIÉGEANT DANS ET POUR LE DISTRICT DE JOLIETTE, LES DÉFENDERESSES METRO RICHELIEU INC. (**METRO**) ET GROUPE PHOENICIA INC. (**PHOENICIA**) EXPOSENT RESPECTUEUSEMENT CE QUI SUIT :

1. La Cour est saisie d'une *Demande pour autorisation d'exercer une action collective et pour être représentante (Demande d'autorisation)* aux termes de laquelle la demanderesse, Mme Annie Langlais, réclame des dommages à l'ensemble des défenderesses au motif que celles-ci auraient engagé leur responsabilité en vendant et/ou en distribuant des olives dites « mûres » et/ou « noires » alors qu'il s'agirait réellement d'olives vertes noircies artificiellement (les « **Olives** »).
2. En ce qui concerne sa cause d'action personnelle en l'instance, la demanderesse allègue :
 - a) qu'elle aurait consommé les Olives pendant plusieurs années au rythme de trois (3) à quatre (4) conserves par mois, achetées notamment chez Metro.
 - b) que le 7 août 2019, elle aurait visionné une partie de l'émission La Facture portant sur les Olives et que le visionnement de ce reportage l'aurait « alarmée ».
 - c) qu'elle aurait cessé de consommer les Olives le ou vers le mois de novembre 2020, soit approximativement quinze mois après avoir été « alarmée » par le visionnement de l'émission La Facture, et
 - d) qu'elle n'aurait pas acheté les Olives si elle avait été mise au courant des « faussetés » les concernant.
3. Metro et Phoenicia sollicitent la permission d'interroger la demanderesse hors cour sur les faits relatifs à sa cause d'action personnelle et, plus particulièrement, sur les allégations précitées.
4. L'interrogatoire de la demanderesse est approprié dans les circonstances du présent dossier et se rattacherait au critère de la cause défendable (575(2) C.p.c.) et de la représentation adéquate (575(4) C.p.c.), notamment en ce qui concerne l'absence de causalité entre les représentations des défenderesses et les dommages allégués.
5. L'interrogatoire de la demanderesse n'excéderait pas 90 minutes.

POUR CES MOTIFS, PLAISE À LA COUR :

ACCUEILLIR la présente Demande pour permission d'interroger la demanderesse Annie Langlais;

PERMETTRE aux défenderesses Metro et Phoenicia d'interroger la demanderesse hors cour, avant l'audition sur l'autorisation, sur les sujets identifiés au paragraphe 2 de la présente Demande pour permission d'interroger la demanderesse Annie Langlais, pour une durée maximale de 90 minutes;

LE TOUT, sans frais sauf en cas de contestation.

Montréal, le 18 mars 2022

Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.

NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., s.r.l.

M^e Eric C. Lefebvre

M^e Francesca Taddeo

Avocats de Metro Richelieu Inc. et du Groupe Phoenicia Inc.

1, Place Ville Marie, bureau 2500, Montréal (Québec) H3B 1R1

Téléphone 514.847.4891 (M^e Eric C. Lefebvre)

514.847.6071 (M^e Francesca Taddeo)

Télécopieur : 514.286.5474

Courriels : eric.lefebvre@nortonrosefulbright.com

francesca.taddeo@nortonrosefulbright.com

Notification : Notifications-mtl@nortonrosefulbright.com

Notre référence : 1001154071

(s) Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., S.R.L.

STIKEMAN ELLIOTT S.E.N.C.R.L., S.R.L.

M^e Frédéric Paré

M^e Alexa Téofilovic

Avocats de la défenderesse **Dollarama S.E.C.**

1155, boul. René-Lévesque O, bureau 4100

Montréal (Québec) H3B 3V2

Courriels : fpare@stikeman.com

ateofilovic@stikeman.com

(s) Dentons Canada LLP

DENTONS CANADA LLP

M^e Malgorzata Weltrowska

M^e Erica Shadeed

M^e François-Benjamin Déraps

Avocats de la défenderesse **Unico Inc.**

1, Place Ville Marie, bureau 3900

Montréal (Québec) H3B 4M7

Courriels : malgorzata.weltrowska@dentons.com

erica.shadeed@dentons.com

francois-benjamin.deraps@dentons.com

(s) Lapointe Resenstien Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l.

LAPOINTE ROSENSTEIN MARCHAND MELANÇON, S.E.N.C.R.L.

M^e Melissa Rivest

M^e Noémie Pharand

Avocats de la défenderesse **Les Aliments Whyte's Inc.**

1, Place Ville Marie, bureau 1300

Montréal (Québec) H3B 0E6

Courriels : melissa.rivest@lrm.com

Noemie.Pharand@lrm.com

(s) Borden Ladner Gervais

BORDEN LADNER GERVAIS

M^e Anne Merminod

M^e Stéphane Pitre

M^e Alexis Leray

Avocats de la défenderesse **Loblaw Inc.**

1000, rue de la Gauchetière O., Bureau 900

Montréal (Québec) H3B 5H4

Courriels : amerminod@blg.com

spitre@blg.com

aleray@blg.com

(s) Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., S.R.L.

GOWLING WLG (CANADA) S.E.N.C.R.L., S.R.L.

M^e Joëlle Boisvert

Avocats de la défenderesse **Sobeys Capital Incorporée**

1, Place Ville-Marie, Bureau 3700

Montréal (Québec) H3B 3P4

Courriels : joelle.boisvert@gowlingwlg.com

(s) Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.c.l.

FASKEN MARTINEAU DUMOULIN SENCRL, s.c.l.

M^e Noah Michael Boudreau

M^e Mirna Kaddis

Avocats de la défenderesse **La Compagnie Wal-Mart du Canada**

800, rue du Square-Victoria, bureau 3500

Montréal (Québec) H4Z 1E9

Courriels : nboudreau@fasken.com

mkaddis@fasken.com

(s) Sylvestre & Associés S.E.N.C.R.L.

SYLVESTRE & ASSOCIÉS SENCRL

Me Flavie Moyen-Sylvestre

Avocats de la défenderesse **Pastene Entreprises ULC**

1395, rue Daniel-Johnson E, bureau 600

Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7Y6

Courriels : fmsylvestre@jurisylvestre.ca

(s) Sasha Ghavami

Me Sasha Ghavami

Avocats-conseil de la défenderesse **Pastene Entreprises ULC**

3115, boulevard de la Pinière, bureau 200

Terrebonne (Québec) J6X 4P7

Courriels : ghavamilegal@gmail.com

(s) Edward Figlarz

Me Edward Figlarz

Avocats de la défenderesse **Corporation des Aliments I-D**

4994, boulevard de Maisonneuve O

Westmount (Québec) H3Z 3B9

Courriels : edward@figlarz.com

NO: 705-06-00008-202
COUR SUPÉRIEURE (Chambre des actions collectives) DISTRICT DE JOLIETTE
ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et & AL.
Demanderesse Défenderesses
DEMANDE DES DÉFENDERESSES METRO RICHELIEU INC. ET GROUPE PHOENICIA INC. POUR PERMISSION D'INTERROGER LA DEMANDERESSE ANNIE LANGLAIS (Art. 574, al. 3 et 575 C.p.c.)
ORIGINAL
BO-0042 Me Eric C. Lefebvre Me Francesca Taddeo NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., s.r.l. AVOCATS 1, Place Ville Marie, bureau 2500 Montréal (Québec) H3B 1R1 Téléphone : 514.847.4475 Télécopie : 514.286.5474 Notre référence : 1001154071 notifications-mtl@nortonrosefulbright.com

Lareau, Cathia

De: Lareau, Cathia
Envoyé: 18 mars 2022 14:31
À: Alexa Teofilovic; erica.shadeed@dentons.com; Me Flavie Moyen-Sylvestre; Noémie Pharand; Merminod, Anne; Weltrowska, Margaret; Boisvert, Joelle; Edward Figlarz; spitre@blg.com; Sasha Ghavami; Mélissa Rivest; Leray, Alexis; nboudreau@fasken.com; mkaddis@fasken.com; Bolduc, Emily; Déraps, François-Benjamin; Frédéric Paré; fadams@adamsavocat.com; fleblanc@adamsavocat.com
Cc: Taddeo, Francesca; Lefebvre, Eric
Objet: NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]
Pièces jointes: Demande pour permission d'interroger la demanderesse Annie Langlais.pdf

Suivi:

Destinataire

Réception

Alexa Teofilovic

erica.shadeed@dentons.com

Me Flavie Moyen-Sylvestre

Noémie Pharand

Merminod, Anne

Weltrowska, Margaret

Boisvert, Joelle

Edward Figlarz

spitre@blg.com

Sasha Ghavami

Mélissa Rivest

Leray, Alexis

nboudreau@fasken.com

mkaddis@fasken.com

Bolduc, Emily

Déraps, François-Benjamin

Frédéric Paré

fadams@adamsavocat.com

fleblanc@adamsavocat.com

Taddeo, Francesca

Remis: 2022-03-18 14:32

Lefebvre, Eric

Remis: 2022-03-18 14:32

METRO INC_ _ Recours collectif Annie Langlais _
Olives noires _1001154071_ Court Document

METRO INC_ _ Recours collectif Annie Langlais _
Olives noires _1001154071_ Court Document

**NOTIFICATION PAR COURRIEL / NOTIFICATION BY EMAIL
(Articles 133 et/and 134 C.p.c. / C.C.P.)**

EXPÉDITEUR / SENDER**NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., s.r.l. / LLP**

Mes / Mtres. Eric C. Lefebvre et Francesca Taddeo

1, Place Ville Marie, # 2500

Montréal (Québec) H3B 1R1

Tel. : (514) 847-4747 – Fax : (514) 286-5474

Notifications-mtl@nortonrosefulbright.com

Date : Montréal, le 18 mars 2022

Nature du document / Nature of the document : Demande pour permission de d'interroger la demanderesse Annie Langlais (Art. 574, al. 3 et 575 C.p.c.)

N° du dossier de Cour / Court File # : 705-06-00008-202

Nom des parties / Name of the parties : Annie Langlais c. La Compagnie Wal-Mart du Canada et Métro Richelieu inc. et al.

Nombre de pages / Number of the pages : 6 pages

Heure de transmission / Time of transmission : Voir l'heure de transmission du présent courriel

Notre référence / Our reference : 1001154071

DESTINATAIRE(S) / RECIPIENT(S)

Nom / Name : M^e Fredy Adams
M^e François Leblanc
fadams@adamsavocat.com
fleblanc@adamsavocat.com

Étude / Firm : **ADAMS AVOCAT INC.**
9855, rue Meilleur, bureau 205-220
Montréal (Québec) H3L 3J6
Avocats de la demanderesse **Annie Langlais**

Nom / Name : M^e Noah Michael Boudreau
M^e Mirna Kaddis
nboudreau@fasken.com
mkaddis@fasken.com

Étude / Firm : **FASKEN MARTINEAU DUMOULIN SENCRL, s.c.l.**
800, rue du Square-Victoria, bureau 3500
Montréal (Québec) H4Z 1E9
Avocats de la défenderesse **La Compagnie Wal-Mart du Canada**

Nom / Name : M^e Malgorzata Weltrowska
M^e Erica Shadeed
M^e François-Benjamin Dérap
malgorzata.weltrowska@dentons.com
erica.shadeed@dentons.com
francois-benjamin.deraps@dentons.com

Étude / Firm : **DENTONS CANADA LLP**
1, Place Ville Marie, bureau 3900
Montréal (Québec) H3B 4M7
Avocats de la défenderesse **Unico Inc.**

Nom / Name : M^e Melissa Rivest
M^e Noémie Pharand
melissa.rivest@lrmm.com
Noemie.Pharand@lrmm.com

Étude / Firm : **LAPOINTE ROSENSTEIN MARCHAND MELANÇON, S.E.N.C.R.L**
1, Place Ville Marie, bureau 1300
Montréal (Québec) H3B 0E6
Avocats de la défenderesse **Les Aliments Whyte's Inc.**

Nom / Name : M^e Frédéric Paré
M^e Alexa Téofilovic
fpare@stikeman.com
ateofilovic@stikeman.com

Étude / Firm : **STIKEMAN ELLIOTT S.E.N.C.R.L., S.R.L.**
1155, boulevard René-Lévesque O,
bureau 4100
Montréal (Québec) H3B 3V2
Avocats de la défenderesse **Dollarama S.E.C.**

Nom / Name : M^e Flavie Moyen-Sylvestre
fmsylvestre@jurisylvestre.ca

Étude / Firm : **SYLVESTRE & ASSOCIÉS SENCRL**
1395, rue Daniel-Johnson E, bureau 600
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7Y6
Avocats de la défenderesse **Pastene Entreprises ULC**

<p>Nom / Name : M^e Joëlle Boisvert joelle.boisvert@gowlingwlg.com</p> <p>Étude / Firm : GOWLING WLG (CANADA) S.E.N.C.R.L., S.R.L. 1, Place Ville Marie, bureau 3700 Montréal (Québec) H3B 3P4 Avocats de la défenderesse Sobeys Capital Incorporée</p>	<p>Nom / Name : M^e Anne Merminod M^e Stéphane Pitre M^e Alexis Leray amerminod@blg.com spitre@blg.com aleray@blg.com</p> <p>Étude / Firm : BORDEN LADNER GERVAIS S.E.N.C.R.L., S.R.L. 1000, rue de la Gauchetière O, bureau 900 Montréal (Québec) H3B 5H4 Avocats de la défenderesse Loblaw Inc.</p>
<p>Nom / Name : M^e Edward Figlarz edward@figlarz.com</p> <p>Étude / Firm : BERNIER FIGLARZ 4994, boulevard de Maisonneuve O Westmount (Québec) H3Z 3B9 Avocats de la défenderesse Corporation des Aliments I-D</p>	<p>Nom / Name : M^e Sasha Ghavami ghavamilegal@gmail.com</p> <p>Étude / Firm : 3115, boulevard de la Pinière, bureau 200 Terrebonne (Québec) J6X 4P7 Avocats-conseil de la défenderesse Pastene Entreprises ULC</p>

Cathia Lareau

Adjointe juridique | Legal assistant

Adjointe de / Assistant to Jean G. Bertrand, Ad. E. et Francesca Taddeo, MSc

Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l. / LLP

1, Place Ville Marie, Bureau 2500, Montréal, QC, H3B 1R1, Canada

T: +1 514.847.4837 | F: +1 514.286.5474

cathia.lareau@nortonrosefulbright.com

NORTON ROSE FULBRIGHT

Lareau, Cathia

De: Microsoft Outlook
À: Alexa Teofilovic; erica.shadeed@dentons.com; Me Flavie Moyen-Sylvestre; Noémie Pharand; Merminod, Anne; Weltrowska, Margaret; Boisvert, Joelle; Edward Figlarz; spitre@blg.com; Sasha Ghavami; Mélissa Rivest; Leray, Alexis; nboudreau@fasken.com; mkaddis@fasken.com; Bolduc, Emily; Déraps, François-Benjamin; Frédéric Paré; fadams@adamsavocat.com; fleblanc@adamsavocat.com
Envoyé: 18 mars 2022 14:32
Objet: Relayé : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]

La remise à ces destinataires ou groupes est terminée, mais aucune notification de remise n'a été envoyée par le serveur de destination :

[Alexa Teofilovic \(ATeofilovic@stikeman.com\)](mailto:ATeofilovic@stikeman.com)

[erica.shadeed@dentons.com \(erica.shadeed@dentons.com\)](mailto:erica.shadeed@dentons.com)

[Me Flavie Moyen-Sylvestre \(fmsylvestre@jurisylvestre.ca\)](mailto:fmsylvestre@jurisylvestre.ca)

[Noémie Pharand \(Noemie.Pharand@lrm.com\)](mailto:Noemie.Pharand@lrm.com)

[Merminod, Anne \(AMerminod@blg.com\)](mailto:AMerminod@blg.com)

[Weltrowska, Margaret \(margaret.weltrowska@dentons.com\)](mailto:margaret.weltrowska@dentons.com)

[Boisvert, Joelle \(Joelle.Boisvert@gowlingwlg.com\)](mailto:Joelle.Boisvert@gowlingwlg.com)

[Edward Figlarz \(edward@figlarz.com\)](mailto:edward@figlarz.com)

[spitre@blg.com \(spitre@blg.com\)](mailto:spitre@blg.com)

[Sasha Ghavami \(ghavamilegal@gmail.com\)](mailto:ghavamilegal@gmail.com)

[Mélissa Rivest \(Melissa.Rivest@lrm.com\)](mailto:Melissa.Rivest@lrm.com)

[Leray, Alexis \(ALeray@blg.com\)](mailto:ALeray@blg.com)

[nboudreau@fasken.com \(nboudreau@fasken.com\)](mailto:nboudreau@fasken.com)

[mkaddis@fasken.com \(mkaddis@fasken.com\)](mailto:mkaddis@fasken.com)

[Bolduc, Emily \(Emily.Bolduc@gowlingwlg.com\)](mailto:Emily.Bolduc@gowlingwlg.com)

[Déraps, François-Benjamin \(francois-benjamin.deraps@dentons.com\)](mailto:francois-benjamin.deraps@dentons.com)

[Frédéric Paré \(FPare@stikeman.com\)](mailto:FPare@stikeman.com)

[fadams@adamsavocat.com \(fadams@adamsavocat.com\)](mailto:fadams@adamsavocat.com)

[fleblanc@adamsavocat.com \(fleblanc@adamsavocat.com\)](mailto:fleblanc@adamsavocat.com)

Objet : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]



NOTIFICATION /
705-06-000008-202...

Lareau, Cathia

De: Microsoft Outlook
À: Lefebvre, Eric
Envoyé: 18 mars 2022 14:32
Objet: Remis : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]

Votre message a été remis aux destinataires suivants :

[Lefebvre, Eric \(eric.lefebvre@nortonrosefulbright.com\)](mailto:eric.lefebvre@nortonrosefulbright.com)

Objet : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]



NOTIFICATION /
705-06-000008-2...

Lareau, Cathia

De: Microsoft Outlook
À: Taddeo, Francesca
Envoyé: 18 mars 2022 14:32
Objet: Remis : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]

Votre message a été remis aux destinataires suivants :

[Taddeo, Francesca \(francesca.taddeo@nortonrosefulbright.com\)](mailto:francesca.taddeo@nortonrosefulbright.com)

Objet : NOTIFICATION / 705-06-000008-202 ANNIE LANGLAIS c. LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA et METRO RICHELIEU INC. et al. [NRFC-EDMRS.FID12644588]



NOTIFICATION /
705-06-000008-2...